

## INGLÉS MÉDICO

### I. IDENTIFICACIÓN

Asignatura	Inglés Médico
Código	22658
Curso	Tercer
Semestre	Quinto
Cantidad de sesiones	17
Carga Horaria Total	34
Horas Teóricas	17
Horas Prácticas	17
Prerrequisito	No tiene

### II. FUNDAMENTACIÓN

Las bases de datos y publicaciones científicas de mayor índice de repercusión sobre Medicina contienen en su mayoría publicaciones en el idioma inglés, por lo que resulta imprescindible que estudiantes de Medicina y Médicos dominen dicha lengua instrumentalmente para formarse y actualizar sus conocimientos a lo largo de su vida profesional (aproximadamente el 90% de la información actualizada se encuentra disponible en la web en inglés).

Además, es importante destacar que la mayoría de los Congresos internacionales, su lengua oficial es el inglés. Puesto que es actualmente el idioma universal de la Medicina actual, un conocimiento instrumental del idioma obliga al médico que esté en posición de leer e interpretar textos de publicaciones en dicho idioma.

El uso de la internet, la correspondencia y comunicación a distancia, así como los diversos recursos virtuales de consulta e información se han convertido en ventajas que no se deben despreciar en la medicina actual para los cuales el conocimiento del inglés resulta indispensable.

### III. OBJETIVOS

#### General

- Comprender textos redactados en el idioma inglés
- Redactar trabajos sobre temas médico-científicos, desarrollando un nivel intermedio en el uso del idioma inglés en el campo de las ciencias de la salud, con énfasis en medicina.

## **Específicos**

### A. Cognoscitivos:

A.1. Comprender materiales de divulgación científica en inglés relativos a diversas situaciones habituales de comunicación propias del mundo o de la medicina.

A.2. Adquirir vocabulario específico relacionado con las ciencias de la salud, con énfasis en términos médicos.

### B. Psicomotrices:

B.1. Producir textos escritos sencillos y comprensibles en inglés con una adecuada estructura lógica.

B.2. Explicar contenido atendiendo las diferentes intenciones comunicativas propias del campo de ciencias de la salud.

### C. Socioafectivos:

C.1 Leer autónomamente textos escritos en inglés, relacionados con las ciencias de la salud.

C.2. Valorar los medios de divulgación científica, historias clínicas, recetas, resultados de estudios laboratoriales y otros escritos de uso médico diario.

## **IV. CONTENIDOS PROGRAMÁTICOS**

### **UNIT I - ENGLISH GRAMMAR USAGE**

Tenses. Modal Verbs. Conditionals. Passive Voice. Reported Speech. Question. Infinitive. Countable and Uncountable Nouns. Articles. Word Order. Relative Clauses. Adjectives. Prepositions. Ellipsis. Grammar Style for Biomedical Writing.

### **UNIT II - MEDICAL TERMINOLOGY**

Common terms in: Human Anatomy. Histology Physiology. Pathophysiology. Common signs and symptoms. Diseases and Medical Conditions. Latin and Greek terminology. Acronyms and Abbreviations. The Clinical History.

### **UNIT III - USUAL MISTAKES MADE BY PHYSICIANS SPEAKING AND WRITING IN ENGLISH**

Misnomers and False Friends. Common Grammatical Mistakes. Common Spelling Mistakes. Common Pronunciation Mistakes.

### **UNIT IV - ENGLISH USAGE FOR MEDICAL WRITING**

Writing a Manuscript. Article Header. Main text (introduction, material and methods, statistics results, discussion, acknowledgements) references (articles in journals, books and other monographoras, other published materials, unpublished material, electronic material). Tables.

Figures. Submission letters, resubmission. Writing medical correspondence letters. Reconfiguration letters. Letters of thanks for an invitation to publish an article in a journal. Asking about the status of a paper. Other medical letters. professional correspondence for biomedical scientists, curriculum vitae, cover letter, other professional letters (job acceptance, declination letter, resignation letter, reference letter).

## **V. METODOLOGÍA DE ENSEÑANZA**

### **Clases teóricas:**

Clase expositiva en inglés. Talleres prácticos. Exposición de trabajos prácticos individuales y/o grupales. Investigación bibliográfica física y virtual. Trabajos en comunidad. Incentivación de la participación a través de preguntas individualizadas. Lluvia de ideas. Casos clínicos. Estudios analíticos e interpretación de medios auxiliares de diagnósticos (radiografías, electrocardiogramas, ecografías, tomografías, RMN, etc.). Demostraciones presenciales. Recorridas en sala de internados. Discusión clínica. Elaboración de historia clínica. Anamnesis y presentación de pacientes. Videos Participación en actividades extramurales y actividades de extensión universitaria.

### **Trabajo Autónomo Supervisado:**

Lectura de artículos científicos en inglés y preparación de materiales de educación para la comunidad, charlas educativas, preparación y presentación de exposiciones / maquetas / posters, casos de aprendizaje basado en problemas para un trabajo de extensión universitaria.

## **VI. METODOLOGÍA DE EVALUACIÓN**

30% promedio del año dado por 2 (dos) exámenes parciales de 15 puntos cada uno.

5% una extensión universitaria.

5% trabajo práctico.

60% examen final.

### **Requisitos para examen final:**

- Asistencia a clases:
- Porcentaje de clases teóricas: 70%
- Porcentaje de clases prácticas: 80%
- El estudiante que no haya cumplido con los porcentajes de clases teóricas volverá a cursar la materia.
- La suma del porcentaje del puntaje acumulado y el porcentaje del examen final.

**Escala de valoración utilizada:**

Porcentaje	Nota
Menor a 60%	1
Entre 60% - 70%	2
Entre 71% - 80%	3
Entre 81% - 90%	4
Entre 91% - 100%	5

**VII. RECURSOS DIDÁCTICOS AUXILIARES**

Medios Auxiliares, proyector multimedia. pizarrón acrílico. pinceles, borrador

**VIII. VINCULACIÓN CON INVESTIGACIÓN**

Se traducirá al inglés, un trabajo realizado de otra materia asignatura, la preparación y ejecución de las actividades de investigación serán consideradas como horas autónomas supervisadas y tendrán calificación.

**IX. VINCULACIÓN CON EXTENSIÓN UNIVERSITARIA**

Una actividad de Extensión Universitaria se realizará según esquema a presentar cada año a la Unidad de Extensión Universitaria, o acomodándose a las actividades programadas por dicha unidad. También podría ser charla en la comunidad o en una escuela.

**X. BIBLIOGRAFÍA**

**Básica**

- Baró, Ruiz Echesortu. Inglés Médico. Editorial Corpus. 2014
- Ros, Pablo. Inglés Médico. Editorial Panamericano. 2021
- Welsch, Daniel. ¡Aprende más inglés! Vocabulario y expresiones esenciales. Vol. 2. Editorial Daniel Welsch 2015.
- Welsch, Daniel. Aprende más inglés: Vocabulario y expresiones esenciales. Editorial Daily English Publishing [www. Madridingles.es](http://www.Madridingles.es) 2014.
- Welsch, Daniel. Inglés Básico 2. Todo lo esencial del inglés explicado en 30 unidades. ¡Empieza a hablar ya! 2015.

**Complementaria**

- Moyetta, Daniela. Lectocrompensión del Inglés Manual para Medicina. Editorial Brujas. 2012
- Murphy, R. English Grammar in Use. Cambridge University. 4th Edition. 2012.
- Welsch, Daniel. 6 claves Para Aprender Inglés. Editorial Daily English Publishing. 2013.